



Blender  
01.21077.24.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZEŚCI / POPIS SÚČASŤÍ / BESKRIVELSE AV DELER



[WEEE LOGO]



SERVICE.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87  
5015 BH Tilburg | The Netherlands

## EN Instruction manual

### SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children. This appliance can be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
  - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
  - Bed and breakfast type environments.
  - Farm houses.

### PARTS DESCRIPTION

#### 1. Lid with feeding shaft

2. Glass can

3. Blades

4. Speed selector

5. Base

#### BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.  
 Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm, free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.  
 Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.  
 Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)  
 Caution! Run the blender no longer than 1 minute continuous, after that always cool the blender for 1 minute.  
 Use the pulse switch for ice crush function

#### USE

- Place the base on a flat stable surface, not near a sink filled with water or a similar setting. Make sure the appliance is not connected to the main supply and the speed selector is in the 'off' position.  
 Select '1' for the slow mode, select '2' for a faster mode, select 0 to turn off the appliance. For a short and fast operation, select the Pulse mode, you need to hold down the switch in this position, not longer than 1 minute, due to possible overheating of the engine. Allow the unit to cool down before further use.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

- Always remove the plug from the socket when the device will be cleaned.  
 Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device. Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

- Components that have come into contact with food can be cleaned in a dishwasher.

- The components are not suitable for cleaning in a dishwasher. If exposed to heat or caustic cleaners they might become misshapen or discoloured.

- Blade assembly

- The blades are detachable for cleaning, turn the middle part of the blade unit clockwise to loosen and take out the blades.

- For reassembly place the rubber gasket back on the blade unit and turn it anti-clockwise back in position.

- GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.

### ENVIRONMENT



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

### NL Gebruiksaanwijzing

#### VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmoniteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen van 0 tot 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, mits zij continu onder toezicht staan. Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde geestelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Buiten het bereik van kinderen houden indien er geen toezicht is.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, voordat u accessoires verwisselt of bewegende onderdelen benadert.
- Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvorens het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.
- LET OP: De hakmessen zijn zeer scherp. Vermijd fysiek contact tijdens het legen en reinigen van het apparaat. U kunt ernstig letsel oplopen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:

- Personelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
- Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
- Bed&Breakfast-type omgevingen.
- Boerderijen.

#### ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Deksel met navulopening
2. Glazen kan
3. Messen
4. Snelheidsknopschakelaar
5. Basis

#### VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.

- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenhuishuis.

- Veeg voor het eerst gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.

- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Let op: Zorg er voor het aansluiten van het apparaat voor dat het op het apparaat aangegeven voltage overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Voltage: 220V-240V 50/60Hz)

- Let op! Laat de blender nooit langer dan 1 minuut continu draaien, en laat de blender daarna altijd 1 minuut afkoelen.

- Gebruik de pulsschakelaar voor de functie voor hetcrushen van ijs

- GEbruIK

- Plaats de basis op een vlakke stabiele ondergrond en nooit in de buurt van een met water gevulde gootsteen of vergelijkbare situaties, zorg ervoor dat de stekker niet in het stopcontact is geplaatst en dat de snelheidsknopschakelaar op de stand is geselecteerd.

- Voor langzaam selecteer stand 1, voor sneller stand 2, voor uitzetten stand 0. Voor een korte snelle werking: selecteer de Pulse stand, u dient de schakelaar vast te blijven houden in deze stand, maximaal 1 minuut gebruiken, i.v.m. mogelijke oververhitting van de motor. Laat het apparaat voldoende afkoelen voor verder gebruik.

### REINIGING EN ONDERHOUD



- Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat wordt gereinigd.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, schuursponzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vatwaterbestendig.
- Onderdelen die in aanraking zijn gekomen met voedsel kunnen worden gereinigd in sopwater.
- De onderdelen zijn niet vatwaterbestendig. Indien de onderdelen worden blootgesteld aan hitte of bijtende reinigingsmiddelen, kunnen deze vervormd of verkleurd raken.
- Mesvoorzorg
- De messen zijn uitneembaar om te reinigen. Draai het middelste deel van de mesvoorziening rechtom om de messen los te maken en uit te nemen.
- Plaats voor het opnieuw monteren de rubberen afdichting terug op de mesvoorziening en draai deze linksom terug in positie.
- GERICHT
- • Ons product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig indien het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie) te worden overlegd met daarop de aankoopdatum, de naam van de verkoper en het artikelnummer van het product.
- Utilisez l'interrupteur d'impulsion pour la fonction pilier de glace
- UTILISATION
- Positionner le socle sur une surface plane et pas à côté d'un évier rempli d'eau ou de quelque liquide que ce soit, assurez-vous que la fiche ne soit pas insérée dans la prise et que le sélecteur de vitesse soit positionné sur 0.
- Pour la première utilisation de votre appareil, essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise. (Remarque : Veillez à ce que la tension indiquée sur l'appareil corresponde à celle du secteur local avant de connecter l'appareil. Tension 220-240V 50/60Hz)
- Attention ! Ne pas faire fonctionner l'appareil plus de 1 minute en continu, et toujours laisser reposer l'appareil pendant au moins 1 minute après utilisation.
- Utilisez l'interrupteur d'impulsion pour la fonction pilier de glace
- TEILEBESCHREIBUNG
- 1. Deckel mit Befüllungsschacht
- Glaskanne
- 3. Messer
- Geschwindigkeitsschalter
- 5. Basis

### 5. Base

#### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez-vous qu'il n'y ait pas d'autre installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Ouvrez l'appareil et nettoyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise. (Remarque : Veuillez à ce que la tension indiquée sur l'appareil corresponde à celle du secteur local avant de connecter l'appareil. Tension 220-240V 50/60Hz)
- Attention ! Ne pas faire fonctionner l'appareil plus de 1 minute en continu, et toujours laisser reposer l'appareil pendant au moins 1 minute après utilisation.
- Utilisez l'interrupteur d'impulsion pour la fonction pilier de glace

- **HINWEIS:** Die Hackmesser sind sehr scharf; vermeiden Sie beim Entleeren und bei der Reinigung des Geräts einen Körperkontakt. Sie können sich ernsthaft verletzen!
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:

- In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
- Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen.
- In Frühstückspensionen.
- In Gutshäusern.

#### TEILEBESCHREIBUNG

1. Deckel mit Befüllungsschacht
2. Glaskanne
3. Messer
4. Geschwindigkeitsschalter
5. Basis

#### VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.

- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Verbinden Sie das Netzkabel mit der Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzanwendung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt. Spannung: 220V-240V 50/60Hz, 500W)

- Vorsicht! Nehmen Sie den Mixer nicht länger als 1 Minute unterbrochen in Betrieb. Anschließen den Mixer für 1 Minute abkühlen lassen.
- Verwenden Sie die Pulsztaste für die Eiszerkleinerungsfunktion

#### GEBRAUCH

- Stellen Sie den Sockel auf eine stabile, ebene Fläche und nicht neben ein wassergerfülltes Waschbecken oder ähnlich. Stellen Sie sicher, dass der Stecker nicht in der Steckdose steht und der Geschwindigkeitsschalter auf der 0-Stellung steht.

- Wählen Sie 1 für den langsamen Modus, 2 für schnellere Betrieb. Wählen Sie für einen kurzen, schnellen Betrieb den Impulsmodus. Sie sollten den Schalter in dieser Position nicht länger als eine Minute gedrückt halten, um ein mögliches Überhitzen des Motors zu verhindern. Lassen Sie das Gerät vor der weiteren Verwendung abkühlen.

#### REINIGUNG UND PFLEGE

- Vor der Reinigung des Geräts immer den Netzstecker ziehen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht in spülmaschinenfest.

- Komponenten, die mit Speisen in Berührung gekommen sind, können in Seifenwasser gereinigt werden.

- Die Komponenten sind nicht spülmaschinenfest. Wenn Sie Hitze oder ätzende Reinigungsmittel ausgesetzt werden, können Sie sich verformen oder verfärben.

- Messer können zur Reinigung abgenommen werden. Drehen Sie den Mittelteil der Messereinheit im Uhrzeigersinn, um die Messereinheit zu lösen, und nehmen Sie die Messer heraus.

- Für den Zusammenbau legen Sie die Gummidichtung wieder auf die Messereinheit und drehen Sie die Messereinheit gegen den Uhrzeigersinn wieder in ihre Ausgangsposition.

#### GARANTIE

- Dieses Produkt hat eine Garantie von 24 Monaten. Der Garantieanspruch gilt nur wenn das Produkt gemäß den Anweisungen und gemäß dem Zweck, für den es konzipiert wurde, benutzt wird. Der Original-Kaufbeleg (Rechnung, Beleg oder Quittung) muss zusammen mit dem Kaufdatum, dem Namen des Einzelhändlers und der Artikelnummer des Produktes eingereicht werden.

#### UMWELT

aparato de forma segura y comprenden los riesgos que implica. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.

- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- No deje que los niños usen el dispositivo sin supervisión.
- Apague el aparato y desconéctelo de la alimentación antes de cambiar accesorios o acercarse a piezas que se muevan durante el uso.
- Desconecte siempre el dispositivo de la alimentación si está sin supervisión y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento porque entra en contacto directo con los alimentos.
- NOTA: Las hojas de corte están muy afiladas; evite el contacto físico con ellas al vaciar y limpiar el dispositivo, podría herirse de gravedad.
- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:
  - Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
  - Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
  - Entornos de tipo casa de huéspedes.
  - Granjas.

#### DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Tapa con tolva de alimentación
- Jarra de cristal
- Cuchillas
- Selector de velocidad
- Base

**ANTES DEL PRIMER USO**

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que la tensión que se indica en el dispositivo coincide con la tensión local antes de conectarlo. Tensión 220V-240V, 50/60Hz)
- Precaución! No utilice la batidora durante más de 1 minuto seguidos, después, deje que se enfrie la batidora durante 1 minuto.
- Utilice el interruptor de impulsos para la función de triturado de hielo

**USO**

- Coloque la base sobre una superficie plana estable, no cerca de un refrigerador lleno de agua o un lugar similar. Asegúrese de que el aparato no esté conectado al suministro principal y que el selector de velocidad esté en la posición de "apagado".
- Seleccione "1" para el modo lento; seleccione "2" para un modo más rápido; seleccione "0" para apagar el aparato. Si desea un funcionamiento rápido y corto, seleccione el modo de impulsos. Es necesario mantener presionado el interruptor en esta posición, no más de 1 minuto ya que el motor podría sobrecalentarse. Deje enfriar la unidad antes de volver a utilizar.

**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

- Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido. El aparato no se puede lavar en el lavavajillas.
- Los componentes que han estado en contacto con alimentos pueden lavarse con agua y jabón.
- Los componentes no se pueden lavar en lavavajillas. Si se expone al calor o a detergentes causticos podrían deformarse o perder el color.

**Conjunto de cuchilla**

- Las hojas son desmontables para su limpieza. Gire la parte central del conjunto de cuchilla en el sentido de las agujas del reloj para aflojar y sacar las cuchillas.
- Para volver a montar, coloque de nuevo la junta de goma sobre el conjunto de cuchilla y gírela en el sentido contrario a las agujas del reloj a su posición.

**GARANTÍA**

- Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utiliza de acuerdo con las instrucciones y el propósito para el que se creó. Además, debe enviarle un justificante de la compra original (factura, ticket o recibo) en el que aparezca la fecha de la compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto.

#### MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

## PT Manual de Instruções

#### SEGURANÇA

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.

• Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.

• Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.

• O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.

• O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.

• Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.

• Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre os 0 e os 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos, caso sejam continuamente supervisionadas. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades mentais, sensoriais ou físicas reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se receberem supervisão ou instruções relativamente à utilização segura do aparelho e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.

• Este aparelho se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:

- Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
- Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
- Entornos de tipo casa de huéspedes.
- Granjas.

#### DESCRIPÇÃO DE LOS COMPONENTES

- Tampa con tolva de alimentación
- Jarra de cristal
- Cuchillas
- Selector de velocidad
- Base

**ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO**

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que la tensión que se indica en el dispositivo coincide con la tensión local antes de conectarlo. Tensión 220V-240V, 50/60Hz)
- Precaución! No utilice la batidora durante más de 1 minuto seguidos, después, deje que se enfrie la batidora durante 1 minuto.
- Utilice el interruptor de impulsos para la función de triturado de hielo

**USO**

- Coloque la base sobre una superficie plana estable, no cerca de un refrigerador lleno de agua o un lugar similar. Asegúrese de que el aparato no esté conectado al suministro principal y que el selector de velocidad esté en la posición de "apagado".
- Seleccione "1" para el modo lento; seleccione "2" para un modo más rápido; seleccione "0" para apagar el aparato. Si desea un funcionamiento rápido y corto, seleccione el modo de impulsos. Es necesario mantener presionado el interruptor en esta posición, no más de 1 minuto ya que el motor podría sobrecalentarse. Deje enfriar la unidad antes de volver a utilizar.

**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

- Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido. El aparato no se puede lavar en el lavavajillas.
- Los componentes que han estado en contacto con alimentos pueden lavarse con agua y jabón.
- Los componentes no se pueden lavar en lavavajillas. Si se expone al calor o a detergentes causticos podrían deformarse o perder el color.

**Conjunto de cuchilla**

- Las hojas son desmontables para su limpieza. Gire la parte central del conjunto de cuchilla en el sentido de las agujas del reloj para aflojar y sacar las cuchillas.
- Para volver a montar, coloque de nuevo la junta de goma sobre el conjunto de cuchilla y gírela en el sentido contrario a las agujas del reloj a su posición.

**GARANTIA**

- Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utiliza de acuerdo con las instrucciones y el propósito para el que se creó. Además, debe enviarle un justificante de la compra original (factura, ticket o recibo) en el que aparezca la fecha de la compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto.

#### MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

#### GARANTIA

• Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi concebido. Além disso, a compra original factura ou recibo de compra deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.

#### AMBIENTE

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

## PL Instrukcje użytkowania

#### BEZPIECZENSTWO

• Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.

• W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.

• Nie wolno przesuwać urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynem. Użyczenie urządzenia w wodzie może spowodować uszkodzenia.

• Elementy wyposażenia nie nadają się do mycia w zmywarce do naczyń. Wyświecone na ciepło lub działanie zrącających środków czyszczących, elementy stojące się bezpośrednio z myczką można myć w wodzie z dodatkiem mydła.

• Elementy wyposażenia nie nadają się do mycia w zmywarce do naczyń. Wyświecone na ciepło lub działanie zrącających środków czyszczących, elementy stojące się bezpośrednio z myczką można myć w wodzie z dodatkiem mydła.

• Oznaczenie "0" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".

• Wybierz opcję "1" dla modaliści lenta, "2" dla modaliści più veloce e "0" dla modaliści "off".



Blender  
01.212077.24.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / BESKRIVELSE AV DELER



[WEEE LOGO]



- Nikdy nenechávejte děti používat zařízení bez dohledu.
- Před výměnou doplňků nebo dotykáním se součástí, které se při provozu pohybují, vypněte přístroj a vytáhněte jej ze zásuvky.
- Zařízení vždy vypněte ze zásuvky, když je bez dozoru, i před jeho sestavením, rozebráním nebo čištěním.
- Je naprostě nezbytné udržovat vždy tento spotřebič čistý, jelikož přichází do styku s jídlem.
- POZNÁMKA:** Krájecí nože jsou velmi ostré. Vyhnete se při vyprazdňování a čištění přístroje fyzickému kontaktu s nimi, abyste se vážně nezranili.
- Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:

  - kuchynky personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
  - Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
  - V penzionech.
  - Na statích a farmách.

#### POPIS SOUČÁSTÍ

- Víko s plnicím otvorem
- Skleněná nádoba
- Nože
- Volitelné rychlosti
- Základna

#### PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou folii nebo plasty.
- Umístejte spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo pro venkovní použití.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče otevřete všechny odnímatelné součásti vlnkým hadíkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.
- Napájecí kabel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením spotřebiče zkонтrolujte, zda napájení uvedené na spotřebiči odpovídá místnímu síťovému napětí. Napětí: 220V-240V 50/60Hz)
- Upozornění! Mixér nechejte běžet kontinuálně nejdéle 1 minutu, potom nechte mixér po dalších 1 minutu vychladit.
- Pro funkci drcení ledu použijte pulzní spínač

#### POUŽITÍ

- Základnu postavte na rovnou stabilní plochu, nikoliv v blízkosti dřezu naplněného vodou či na podobném místě. Zkontrolujte, zda spotřebič není zapojen do zásuvky a volitelné rychlosť je v poloze "off".
- Při použití režimu "1", pro rychlejší režim zvolte "2" a pro vypnutí spotřebiče zvolte 0. Pro rychlé a krátké sekání vyberte impulsní režim "Pulse". V této poloze nedříte vypínač déle než jednu minutu, aby se nepřehřál motor. Nechajte jednotku vychladit před dalším použitím.

#### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Při čištění přístroje vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Spotřebič vycistěte vlnkým hadíkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátenku, které poškodí spotřebič.
- Zářízení nikdy neponárajte do vody ani jiné kapaliny. Zářízení není vhodné pro mytí v myčce.
- Součásti přicházející do kontaktu s potravinami lze čistit v mydlové vodě.
- Součásti nejsou vhodné do myčky na nádobí. Když jsou vystaveny teplu či lepkavým čisticím, mohou ztrátit tvar a barvu.

#### Jednotka čepelu

- Cépele jsou odnímatelné pro čištění. Otočte středovou část jednotky čepelu ve směru hodinových ručiček pro uvolnění a cépele vyměňte.
- Pro opětovné sestavení vložte gumové těsnění zpět na jednotku čepelu a otoče jej proti směru hodinových ručiček zpět do původní pozice.

#### ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán pro účely, pro něž byl vyroben. Navíc je třeba predložit originální doklad o koupi (fakturu, účtenku nebo doklad o kupi), na němž je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a výrobní číslo výrobku.

#### PROSTŘEDÍ

- Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento dôležitý problém upozorňuje. V tomto spotřebiči jsou recyklacovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významné přispívají k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému mistru se zeptejte na místním obecním úřadu.

## SK Používateľská príručka

#### BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosť za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvo.
- Spotřebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbejte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmiejú používať deti od 0 do 8 rokov. Tento spotřebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov, pokiaľ sú pod neustálym dozorom. Tento spotřebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými vlastnosťami alebo

nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa použitia spotřebiča bezpečným spôsobom a ak porozumeli rizikom spojeným s jeho použitím. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Cistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.

Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.

Nedovoľte deťom, aby sa so spotřebičom hrali bez dozoru.

Pred výmenou príslušenstva a súčiastok vypnite spotřebič a odpojte ho z prívodu el. energie.

Ak spotřebič ponecháte bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením ho vždy odpojte od elektrickej siete.

Je veľmi dôležité udržovať tento spotřebič vždy čistý, keďže prichádza do styku s potravinami.

**POZNÁMKA:** Krájecí nože jsou veľmi ostré. Vyhnite sa pri vyprazdňovaní a čištenej fyzickému kontaktu s nimi, aby ste sa vážne nezranili.

Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:

- kuchynky personálu v obchodech, kancelářích a na iných pracovištích.
- Klienty v hoteloch, motelech a iných ubytovacích zařízeních.
- V penzionech.
- Na statích a farmách.

#### POPIS KOMPONENTOV

- Vlieko s plnicím otvorem
- Skleněná kanvica
- Nože
- Regulátor rýchlosťi
- Podstavec

#### PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou folii nebo plasty.
- Umístejte spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo pro venkovní použití.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče otevřete všechny odnímatelné součásti vlnkým hadíkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.
- Napájecí kabel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením spotřebiče zkonzrolujte, zda napájení uvedené na spotřebiči odpovídá místnímu síťovému napětí. Napětí: 220V-240V 50/60Hz)
- Upozornění! Mixér nechejte běžet kontinuálně nejdéle 1 minutu, potom nechte mixér po dalších 1 minutu vychladit.
- Pro funkci drcení ledu použijte pulzní spínač

#### POUŽITÍ

- Základnu postavte na rovnou stabilní plochu, nikoliv v blízkosti dřezu naplněného vodou či na podobném místě. Zkontrolujte, zda spotřebič není zapojen do zásuvky a volitelné rychlosť je v poloze "off".
- Při použití režimu zvolte "1", pro rychlejší režim zvolte "2" a pro vypnutí spotřebiče zvolte 0. Pro rychlé a krátké sekání vyberte impulsní režim "Pulse". V této poloze nedříte vypínač déle než jednu minutu, aby se nepřehřál motor. Nechajte jednotku vychladit před dalším použitím.

#### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Při čištění přístroje vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Spotřebič vycistěte vlnkým hadíkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátenku, které poškodí spotřebič.
- Zářízení nikdy neponárajte do vody ani jiné kapaliny. Zářízení není vhodné pro mytí v myčce.
- Součásti přicházející do kontaktu s potravinami lze čistit v mydlové vodě.
- Součásti nejsou vhodné do myčky na nádobí. Když jsou vystaveny teplu či lepkavým čisticím, mohou ztrátit tvar a barvu.

#### Jednotka čepelu

- Cépele jsou odnímatelné pro čištění. Otočte středovou část jednotky čepelu ve směru hodinových ručiček pro uvolnění a cépele vyměňte.
- Pro opětovné sestavení vložte gumové těsnění zpět na jednotku čepelu a otoče jej proti směru hodinových ručiček zpět do původní pozice.

#### ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán pro účely, pro něž byl vyroben. Navíc je třeba predložit originální doklad o koupi (fakturu, účtenku nebo doklad o kupi), na němž je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a výrobní číslo výrobku.

#### PROSTŘEDÍ

- Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento dôležitý problém upozorňuje. V tomto spotřebiči jsou recyklacovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významné přispívají k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému mistru se zeptejte na místním obecním úřadu.

#### ŽIVOTNÉ PROSTŘEDIE

- Tento spotřebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa likvidovať v recyklacom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotřebiče. Tento symbol na spotřebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotřebiči je možné recyklovať. Recykláciu použitých domácich spotřebičov výraznou miernu prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zbernych miestach vám poskytnie miestne úrad.

## NO Používateľská príručka

#### BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosť za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvo.
- Spotřebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbejte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmiejú používať deti od 0 do 8 rokov. Tento spotřebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov, pokiaľ sú pod neustálym dozorom. Tento spotřebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými vlastnosťami alebo

nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa použitia spotřebiča bezpečným spôsobom a ak porozumeli rizikom spojeným s jeho použitím.

Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Cistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.

Bruk aldri apparatet uten tilsyn.

Dette apparatet er bare for bruk i et hjem, og kun for de oppgaver apparatet er laget for.

Dette apparatet må ikke brukes av barn mellom 0 og 8 år. Dette apparatet kan brukes av barn som er over 8 år hvis de er under kontinuerlig oppsyn. Apparatet kan brukes av personer med reduserte fysiske, følelsesmessige eller mentale evner eller manglende erfaring eller kunnskap, kun hvis de er under oppsyn eller har fått opplæring i bruken av apparatet på en sikker måte, og forstå risikoene som er involvert i bruken av det. Barn må ikke leke med apparatet. Hold apparatet og ledningen utenfor rekkevidden til barn som er mindre enn 8 år. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn, med mindre de er over 8 år og under oppsyn.

For å beskytte mot elektrisk støt, dopp aldri støpsel, ledning eller selve apparatet i vann eller andre væsker.

La ikke barn få bruke apparatet uten overvåking.

Slå av apparatet og trekk støpslet ut av den elektriske kontakten før du skifter tilbehør eller nærmere deg deler som beveges i bruk.

Alltid koble av apparatet fra strømmen hvis det ikke er under oppsyn, og før montering, demontering eller rengjøring.

Det er helt nødvendig at dette apparatet til enhver tid er rengjort, da det kommer i direkte kontakt med mat.

MERK: Hakkebladene er meget skarpe, unngå fysisk kontakt i forbundelse med tömming og rengjøring av apparatet, du kan påføre deg selv alvorlig skade.

Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende bruksområder, som: